

Протипожежний захист



Немає відкритого полум'я: Розпалювання вогню, створення відкритого джерела

Правила поведінки при пожежі

Зберігайте спокій

Повідомте про пожежу

Екстрений виклик 112



Забезпечте безпеку людей

Попередьте людей, які перебувають у небезпеці/
Увімкніть аварійну сигналізацію будівлі

Допоможіть інвалідам
Закрийте двері
Дотримуйтеся зазначених шляхів евакуації

Не використовуйте ліфти

Слідуйте до місця зустрічі

Дотримуйтеся інструкцій



Спробуйте загасити пожежу

Використовуйте вогнегасники



Bedeutung der Sirenenalarmierung

Deutsch - Ukrainisch - Russisch

Brandschutzordnung

Ukrainisch



Wetteraukreis
Der Kreisausschuss




Fachstelle Band- und Katastrophenschutz
Pia Oberhofer
Steinkaute 2 | 61169 Friedberg
Telefon: 06031 83-2395
Fax: 06031 83-91-2395

Bedeutung der Sirenenalarmierung

Sehr geehrte Damen und Herren,
die Ereignisse in Ihrem Land, der Ukraine, bewegen uns alle.

Wir möchten Sie über ein in unserem Umland üblichen Vorgang informieren, der Sie bitte nicht verunsichern soll.




Die Freiwillige Feuerwehr wird hier unter anderem über Sirensignale alarmiert. Beim Ertönen von Sirensignalen handelt es sich daher um einen Einsatz für die Freiwillige Feuerwehr wegen eines Brandes, eines Unfalls oder einer allgemeinen Hilfeleistung.

Signal	Beschreibung	Bedeutung
	Einminütiger Dauerton, zwei Mal unterbrochen	„Alarmierung der Feuerwehr“
	Einminütiger durchgängiger Heulton	„Entwarnung“ Es besteht keine Gefahr mehr – die Warnung ist aufgehoben
	Einminütiger auf- und abschwelliger Heulton	„Warnung der Bevölkerung“ Es besteht eine Gefahr für Personen oder Sachen – informieren Sie sich in den Medien – rufen sie hierzu NICHT den Notruf 112 oder 110 an

Інформація про сигнали сирени

Пані та панове,
Ми всі співпереживаємо трагічні події в Україні.

Ми Хотіли б поінформувати вас про поширену практику у нашому місті, яка не повинна викликати у вас занепокоєння. Сирени використовуються для сповіщення добровільної пожежної дружини. Таким чином, звуки сирени служать сигналом сповіщення для пожежної дружини у випадку пожежі, нещасного випадку або необхідності надання загальної допомоги.

Знак	Опис	Значення
	Хвилинний безперервний тон, перерваний двічі	Однохвилинний безперервний тон, який переривається двічі
	Одна хвилина безперервного виття	"Більше небезпеки" Небезпеки більше немає – попередження знято
	Звук виття, що наростає протягом однієї хвилини	"Попередження населення" Існує небезпека для людей або речей - інформуйте себе в ЗМІ - НЕ телефонуйте за номером екстреної допомоги 112 або 110

Информация о сигналах сирены

Уважаемые дамы и господа,
Мы все сопереживаем трагические события в Украине.

Мы Хотели бы информировать вас о распространенной практике в нашем городе, которая не должна вызывать у вас беспокойства. Сирены используются для оповещения добровольной пожарной дружины. Таким образом, звуки сирены выступают сигналом оповещения для пожарной дружины в случае пожара, несчастного случая или необходимости оказания общей помощи.

Сигнал	Описание	Значение
	Одноминутный непрерывный тон, прерываемый дважды	Непрерывный звуковой сигнал длительностью в одну минуту, дважды прерываемый
	Минутный непрерывный вой	"Больше нет опасности" Больше нет никакой опасности – редуцирование снято
	Нарастающий воющий звук продолжительностью в одну минуту	„Предупреждение населения“ Существует опасность для людей или вещей – информируйте себя в СМИ – НЕ звоните по номеру экстренной помощи 112 или 110